KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 14 päivänä lokakuuta 1998,

Italian laissa n:o 1329/65 (Legge Sabatini) säädetyn maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen alalle tarkoitetun tukijärjestelmän soveltamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(1998) 3213)

(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)

(1999/349/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 93 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

on antanut niille, joiden etua asia koskee, tilaisuuden esittää huomautuksensa edellä mainitun artiklan mukaisesti ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

I MENETTELY

(1) Italian pysyvä edustusto Euroopan unionissa ilmoitti EY:n perustamissopimuksen 93 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissiolle 12 päivänä syyskuuta 1997 päivätyllä kirjeellä 7 päivänä elokuuta 1997 annetun lain n:o 266 12 artiklan 1 ja 4 kohdasta, jotka koskevat 28 päivänä marraskuuta 1965 annetussa laissa n:o 1329 (”Legge Sabatini”) tarkoitettujen tukien uudelleenrahoittamista.

(2) Tämä päätös koskee ainoastaan edellä tarkoitettujen kansallisten säännösten soveltamista maataloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen alalla.

(3) Komissio ilmoitti Italialle 17 päivänä helmikuuta 1998 päivätyllä kirjeellä päätöksestään aloittaa EY:n perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdan mukainen menettely kyseisten laissa n:o 1329/65 tarkoitettujen mainitun alan tukitoimenpiteiden soveltamista vastaan.

(4) Menettelyn aloittamista koskeva päätös julkaistiin *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*. Komissio pyysi muita jäsenvaltioita ja muita, joita asia koskee, esittämään huomautuksensa kyseisistä tuista.

(5) Komissio ei ole saanut näiden tukien osalta huomautuksia muilta jäsenvaltioilta eikä muilta, joita asia koskee.

(6) Italia toimitti huomautuksensa 2 päivänä huhtikuuta 1998 päivätyllä kirjeellä. Komissio pyysi 8 päivänä syyskuuta 1998 päivätyllä kirjeellä Italialta tiettyjä tarkennuksia, jotka Italia toimitti 16 päivänä syyskuuta 1998 päivätyllä kirjeellä.

II KUVAUS TUKITOIMENPITEISTÄ JA SYISTÄ, JOIDEN VUOKSI KOMISSIO ON ALOITTANUT MENETTELYN

(7) Laissa n:o 1329/65 (jonka uudelleenrahoitusta tämä päätös koskee) säädetään konehankintoihin ja teknisten laitteiden ostamiseen myönnettävistä tuista.

(8) Tukea myönnetään osamaksukauppaan ja se muodostuu diskonttaustoimenpiteiden (vekselit), jotka koneiden ja laitteiden ostaja on allekirjoittanut myyjän eduksi, korkojen alennuksista. Tuki vastaa diskonttauksen tekopäivän viitteellisen diskonttauskoron mukaan lasketun ja diskonttauskorkohyvityksen mukaan lasketun nettosumman välistä eroa.

([1]) EYVL C 100, 2.4.1998, s. 17.

(9) Tuen maksaminen ostajalle tapahtuu joko suoraan myyjän toimesta osamaksukauppaa tehtäessä (tavaran hinnan alennuksena) tai pankin välityksellä (jälkikäteen myönnettävänä tukena) sen jälkeen kun pankki on diskontannut myyjän vekselin.

(10) Korkotuki voi olla enintään:

— 85 prosenttia viitteellisestä diskonttauskorosta ja enintään 8 prosenttia investointeihin tavoitteen 1 mukaisilla alueilla,

— 50 prosenttia viitteellisestä diskonttauskorosta ja enintään 5 prosenttia alueille, jotka eivät kuulu tavoitteen 1 mukaisiin alueisiin.

(11) Jokaisen toimenpiteen tukikelpoiset kustannukset (enintään 3 000 miljoonaa Italian liiraa tai 4 500 miljoonaa Italian liiraa, jos sama yritys on saman vuoden aikana toteuttanut useita toimenpiteitä) muodostuvat porrastetusta pääomasta ja maksun jakaantumisen mukaisista koroista (huomioitu korkoprosentti ei voi olla viitekorkoa korkeampi). Porrastettu maksuaika voi jakaantua enintään viidelle vuodelle.

(12) Edellä mainituista tekijöistä ei ole mahdollista laskea kyseessä olevan tuen bruttoavustusekvivalenttia.

(13) Näitä tukia on arvioitava maataloustuotteiden jalostamiseen ja kaupan investointeihin liittyviä valtion tukia koskevien suuntaviivojen perusteella ([1]).

(14) Näiden suuntaviivojen mukaisesti valtiontukea, joka liittyy komission päätöksen 94/173/EY ([2]) liitteen 1.2 kohdan toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettuihin investointeihin tai tukea, joka on nimenomaisesti jätetty mainitun päätöksen 2 kohdan ulkopuolelle, ei voida pitää yhteismarkkinoille soveltuvana tukena.

(15) Tuen intensiteetti ei saa olla suurempi kuin 55 prosenttia tukeen oikeuttavien investointien kustannuksista (75 prosenttia tavoitteen 1 mukaisilla alueilla).

(16) Koska Italia ei ole antanut takeita päätöksessä 94/173/EY säädettyjen alakohtaisten rajoitusten tai edellä mainitun tuki-intensiteetin noudattamisesta komissio katsoo, ettei kyseinen toimenpide ilmeisesti sovellu yhteismarkkinoille sen vuoksi, että tukea voitiin myöntää myös maataloustuotteiden jalostamiseen ja kaupan investointeihin liittyviä tukia koskevien suuntaviivojen soveltamisalaan kuulumattomiin investointeihin ja koska saatavilla olevien tietojen perusteella ei voida tarkastaa yllä mainittujen suuntaviivojen mukaisten määrällisten rajoitusten noudattamista.

([1]) EYVL C 29, 2.2.1996, s. 4.
([2]) EYVL L 79, 23.3.1994, s. 29.

III ITALIAN HUOMAUTUKSET

(17) Italia antoi 2 päivänä huhtikuuta 1998 ja 16 päivänä syyskuuta 1998 päivätyissä kirjeissään tarkennukset sekä seuraavat sitoumukset:

a) tukien intensiteetti bruttoavustusekvivalenttina ilmoitettuna ei ylitä 9,5 prosenttia niillä alueilla, jotka eivät kuulu tavoitteen 1 mukaisiin alueisiin eikä 17 prosenttia tavoitteen 1 mukaisilla alueilla;

b) päätöksen 94/173/EY liitteen mukaisten alakohtaisten rajoitusten noudattaminen turvataan soveltamalla lain n:o 488/92 arviointiperusteita myös lakiin n:o 1329/65. Tämä oli aiheena 22 päivänä heinäkuuta 1998 tehdyssä komission lopullisessa päätöksessä ([3]), jossa todettiin laissa n:o 488/92 säädettyjen investointitukien olevan, tietyin edellytyksin, maataloustuotteiden jalostamiseen ja kaupan investointeihin liittyviä tukia koskevien suuntaviivojen ja näin ollen myös yhteismarkkinoiden kanssa yhteensoveltuvia. Italia vakuuttaa, että edellä mainitun 22 päivänä heinäkuuta 1998 tehdyn päätöksen edellytyksiä tullaan myös noudattamaan silloin kun lakia n:o 1329/65 sovelletaan kyseisellä alalla.

IV PÄÄTELMÄT

(18) Italian 2 päivänä huhtikuuta 1998 ja 16 päivänä syyskuuta 1998 päivätyissä kirjeissä antamien takeiden perusteella komissio voi luopua niistä epäilyksistä, jotka nousivat esille silloin kun perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdan mukainen menettely kyseisten tukien osalta aloitettiin.

(19) Näiden takeiden perusteella voidaan huomioida, että laissa n:o 1329/65 säädetyt investointituet ovat edellä olevassa 17 kohdassa esitetyin edellytyksin maataloustuotteiden jalostamiseen ja kaupan investointeihin liittyviä tukia koskevien yhteisön suuntaviivojen mukaisia. Kyseessä oleviin tukiin voidaan näin ollen soveltaa perustamissopimuksen 92 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitettua poikkeusta.

(20) Komissio vaatii edellä mainittujen yhteisön suuntaviivojen 3 kohdan b alakohdan toisen alakohdan mukaisesti Italiaa toimittamaan vuosikertomuksen, jossa annetaan tiedot kaikesta kyseisenä varainhoitovuonna myönnetystä tuesta ja erityisesti tiedot, joista voidaan ilman myöhemmin suoritettavia tutkimuksia päätellä, että kaikki päätöksen 94/173/EY liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitetut edellytykset on tosiasiallisesti täytetty.

([3]) K(1998) lopull. ei vielä julkaistu.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Investointeja koskevan tukijärjestelmän soveltaminen maataloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen aloilla 28 päivänä marraskuuta 1965 annetun lain n:o 1329 nojalla on yhteismarkkinoille soveltuva seuraavin edellytyksin:

a) tuki-intensiteetti, bruttoavustusekvivalenttina ilmaistuna, ei ylitä 9,5:tä prosenttia niillä alueilla, jotka eivät kuulu tavoitteen 1 mukaisiin alueisiin, eikä 17:ää prosenttia tavoitteen 1 mukaisilla alueilla;

b) noudatetaan päätöksen 94/173/EY liitteessä määriteltyjä alakohtaisia rajoituksia, sellaisina kuin ne esitetään 19 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain n:o 488 soveltamista koskevissa säännöksissä, joita on muutettu 22 päivänä heinäkuuta 1998 tehdyn komission päätöksen mukaisesti.

2 artikla

Italian on ennen 1 artiklassa tarkoitettujen järjestelmien soveltamista maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen alalla muutettava kyseisen järjestelmän soveltamista koskevia säännöksiä siten, että ne täyttävät kyseisessä artiklassa säädetyt edellytykset.

Italian on annettava komissiolle tiedoksi edellä mainittujen edellytysten noudattamiseksi annetut säännökset 15 päivän kuluessa niiden antamisesta.

3 artikla

Italian on toimitettava komissiolle vuosikertomus, jossa annetaan tiedot kaikesta kyseisenä varainhoitovuonna myönnetystä tuesta ja erityisesti tiedot, joista voidaan ilman myöhemmin suoritettavia tutkimuksia päätellä, että kaikki päätöksen 94/173/EY liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitetut edellytykset on tosiasiallisesti täytetty.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 14 päivänä lokakuuta 1998.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen